

1) Même s'il n'a que quinze ans, il est aussi grand que son frère aîné.

→ Even though he's only fifteen, he's as tall as his elder brother.

2) Il a fait deux fois plus de fautes que son voisin.

→ He made twice as many mistakes as his neighbour

3) Elle a fait trois fois moins de fautes que sa voisine.

→ She made a third as many mistakes as her neighbour

4) Elle a fait trois fautes de moins que lui.

She made three fewer mistakes than him / than he did.

5) Il boit moins de café que sa femme.

→ He drinks less coffee than his wife

6) Il semble plus intelligent que la majorité des gens.

→ He seems to be cleverer/more clever than the most people

7) Plus la maladie progressait, plus le patient devenait faible.

→ The more the illness progressed, the weaker the patient got

8) Moins il y a de gens impliqués, plus nous avons de chances de garder cela secret.

→ The fewer people (are) involved, the better chance we have of keeping it a secret

9) Il fait de plus en plus chaud.

→ It's getting hotter and hotter

10) Cet hôtel est le moins grand de la ville.

→ This hotel is the smallest in town

11) C'est l'un des plus beaux pays du monde.

→ This is one of the most beautiful countries in the world